



ЕЖЕКВАРТАЛЬНЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ДЛЯ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА

Мы рады сообщить о создании нового ежеквартального информационного бюллетеня МВФ, который позволит организациям гражданского общества получать самые последние сведения о деятельности МВФ. Бюллетень содержит краткое описание последних событий, касающихся гражданского общества, а также ссылки на источники дополнительной информации. В разделе объявлений приводится перечень новых исследовательских работ и документов для обсуждения, сведения о предстоящих конференциях и другая важная информация. Бюллетень издается на английском, французском и испанском языках.

Для рассылки информационного бюллетеня мы планируем использовать электронную почту. Любые предложения по его содержанию и форме представления информации будут приняты с благодарностью. Для того чтобы подписаться на информационный бюллетень, представить свои замечания или задать вопросы, просьба направить сообщение по электронной почте ngoliation@imf.org или обратиться к сотруднику по связям с НПО Симонетте Нардин по телефону (202) 623-4899 или по факсу (202) 623-8769.

Все документы и статьи, упоминаемые в информационном бюллетене, могут быть распечатаны из сети Интернет. Мы будем рады выслать копии соответствующих документов по Вашему требованию в случае затруднений, связанных с доступом к адресным ссылкам или загрузкой документов в формате PDF. Для передачи запроса обращайтесь по указанным выше номерам телефонов и адресу электронной почты.

В этом выпуске:

- ◆ [*МВФ и Всемирный банк рассматривают подход к сокращению бедности*](#)
- ◆ [*МВФ сообщает о результатах обзора ПРСП на Конференции по финансированию развития в Монтеррее*](#)
- ◆ [*Дебаты вызванные предложением МВФ о реструктуризации суверенного долга*](#)
- ◆ [*Оценка эффективности пролонгированного использования ресурсов МВФ*](#)
- ◆ [*Келер и Вулфенсон встречаются в Вашингтоне с представителями гражданского общества*](#)
- ◆ [*Объявления*](#)

МВФ и Всемирный банк рассматривают подход к сокращению бедности

На заседаниях Исполнительных советов МВФ и Всемирного банка, состоявшихся, соответственно, 8 и 12 марта, был рассмотрен «Документ по стратегии сокращения бедности» (ПРСП). Материалы заседаний в ближайшее время будут размещены на веб-сайтах этих организаций.

Данный [обзор](#) основывался на результатах внешних консультаций, проводившихся с организациями гражданского общества, органами государственного управления, представителями организаций-доноров и академических учреждений. Заинтересованным сторонам было предложено направить замечания о ПРСП по электронной почте. Сотрудники МВФ и Всемирного банка также проанализировали большое количество [документов, подготовленных организациями гражданского общества и академическими учреждениями](#), и организовали [четыре региональные конференции по ПРСП](#), которые прошли в Дакаре, Санта-Круссе (Боливия), Ханое и Будапеште.

Завершающим событием процесса консультаций стала проведенная в январе в Вашингтоне [международная конференция по ПРСП](#), в которой приняли участие двести представителей из 60 стран. В ходе консультаций было получено много предложений по улучшению содержания и повышению качества ПРСП. Среди них находятся такие предложения, как более четкое определение приоритетов целей, повышение надежности прогнозов экономического роста, учет возможности экономических потрясений, необходимость дальнейшего укрепления организационно-технического потенциала, более пристальное внимание к проблемам межсекторального значения и более глубокий анализ вариантов политики.

Исполнительный совет МВФ также рассмотрел 8 марта опыт использования Механизма сокращения бедности и содействия экономическому росту (ПРГФ). В обсуждении, которое опиралось на мнения стран-участниц, партнеров программ развития, организаций гражданского общества и представителей академических учреждений, анализировалось выполнение целей ПРГФ и возможности совершенствования данного механизма. В ближайшее время будет опубликован доклад сотрудников МВФ, содержащий выводы и рекомендации по итогам обзора.

МВФ и Всемирный банк представят итоги обсуждений, проведенных Исполнительными советами, и совместно с представителями гражданского общества и организаций-доноров рассмотрят очередные шаги в данном направлении на Конференции ООН по финансированию развития в Монтеррее (см. ниже).

Дополнительная информация

В опубликованном 11 февраля выпуске «Обзора МВФ» ([IMF Survey](#)) представлен подробный отчет по итогам конференции в Вашингтоне. Этот документ имеется также на [французском \(выпуск от 18 февраля\)](#) и [испанском \(выпуск от 18 февраля\)](#) языках.

Можно также ознакомиться с описанием [подхода ПРСП](#), подготовленным совместно МВФ и Всемирным банком, и с [пресс-релизом](#) по итогам конференции в Вашингтоне.

Более подробную информацию о рассмотрении ПРСП и ПРГФ можно найти на страницах [информационного сообщения для общественности](#) и [бюллетеня новостей](#) на сайте МВФ.

МВФ сообщает о результатах обзора ПРСП на Конференции по финансированию развития в Монтеррее

Итоговый документ по результатам обзора ПРСП должен стать одним из наиболее важных материалов, которые будут представлены на Конференции ООН по финансированию развития 18–22 марта в Монтеррее (Мексика).

Заместитель директора Управления разработки и анализа политики МВФ Масуд Ахмед и директор Группы по сокращению бедности Всемирного банка Джон Пейдж представят данный документ и проведут обсуждение итогов рассмотрения ПРСП Исполнительными советами в ходе параллельного совещания в рамках данной конференции. Совещание состоится в обеденное время 20 марта в здании, в котором будет проводиться конференция, и все заинтересованные стороны приглашаются к участию в обсуждении.

Более подробную информацию об этих мероприятиях можно получить, обратившись к Симонетте Нардин по электронной почте ngoliainson@imf.org или, начиная с 13 марта, в Монтеррее по мобильному телефону (202) 493-9183.

Дебаты, вызванные предложением МВФ о реструктуризации суверенного долга

В ноябре в своей программной [речи](#) первый заместитель Директора-распорядителя МВФ Энн Кригер предложила новый подход к реструктуризации суверенного долга. Это предложение представляет собой важный шаг вперед в текущей работе МВФ, направленной на повышение роли частного сектора в урегулировании финансовых кризисов. В настоящее время многие государства-должники не проводят своевременных переговоров о пересмотре условий полученных кредитов, опасаясь чрезмерной сложности процесса реструктуризации суверенного долга. Использование механизма реструктуризации суверенного долга (СДРМ) позволит сократить сроки этого процесса и связанные с ним расходы, а также поможет сохранить резервы государств-должников. В обмен на обязательство провести добросовестные переговоры и придерживаться взвешенной политики государству-должнику будет предоставлена правовая защита от требований кредиторов на период переговоров о реструктуризации долга. Использование данного механизма также предполагает, что несогласные кредиторы должны будут

принять соглашение о реструктуризации, после того как оно будет утверждено подавляющим большинством кредиторов.

Данное предложение уже вызвало активное открытое обсуждение. В настоящее время в центре внимания представителей органов государственного управления, частного сектора и гражданского общества находятся вопросы о том, какие страны должны выиграть от использования этого механизма; какой должна быть роль МВФ; следует ли наряду с реструктуризацией задолженности частному сектору проводить и реструктуризацию долгов перед МВФ; и не приведет ли механизм реструктуризации долга к сокращению потоков частного капитала в страны с формирующейся рыночной экономикой.

EURODAD (Европейская сеть по проблемам долга и развития) организовала обсуждение предложения о СДРМ в рамках проводимого в Интернете форума. Точка зрения МВФ по некоторым из перечисленных вопросов была изложена в [сообщении, представленном на этом форуме](#) директором Управления внешних связей Томасом Доусоном. Обсуждение продолжается, и данная проблема будет рассматриваться также на Конференции ООН по финансированию развития в Монтеррее — представитель МВФ проведет ее обсуждение 19 марта в 18.15 на параллельном совещании, организуемом CIDSE (Организацией международного сотрудничества в целях развития и укрепления солидарности).

Дополнительная информация

Более подробно предложение Энн Кригер было изложено в двух ее выступлениях в [Австралии](#) и [Индии](#), а также в недавнем [интервью](#) французской газете «Ле Монд».

Оценка эффективности пролонгированного использования ресурсов МВФ

Пролонгированное использование ресурсов МВФ стало темой первого проекта независимого Отдела оценки (ИЕО). Приблизительно двадцать пять стран имели задолженность перед МВФ на протяжении более чем тридцати из прошедших пятидесяти лет. За последние восемнадцать лет в шестнадцати странах программы, финансируемые МВФ, действовали в течение двенадцати или более лет. В тематическом документе независимого Отдела оценки утверждается, что такое пролонгированное использование ресурсов создает риск превращения МВФ в источник долгосрочного финансирования, что противоречит мандату организации. Многие из этих стран сталкиваются с острыми проблемами обслуживания долга, а большинство из них в настоящее время участвует в инициативе ХИПК по урегулированию чрезмерной задолженности беднейших стран.

В основу исследования будет положен анализ состояния трех стран, неоднократно обращавшихся к ресурсам МВФ, а именно, Пакистана, Филиппин и Сенегала.

С [проектом тематического документа](#) можно ознакомиться на сайте независимого Отдела оценки.

Отдел предлагает направлять замечания по данному документу. Его окончательный вариант будет опубликован в середине марта, и после этого представители общественности смогут до 3 мая представлять свои замечания. Замечания можно направлять по электронной почте по адресу независимого Отдела оценки: ieo@imf.org. Для получения уведомлений о публикациях будущих документов Отдела оценки можно подписаться на [службу рассылки извещений](#) ИЕО (заполнить графу *Releases of the IEO* в нижней части экрана). Более подробную информацию можно получить на [сайте ИЕО](#), или обратившись в офис по телефону: (202) 623-7312.

Келер и Вулфенсон встречаются в Вашингтоне с представителями гражданского общества

После завершения Конференции по стратегиям сокращения бедности руководители МВФ и Всемирного банка встретились 17 января с приблизительно 35 представителями гражданского общества для обсуждения проблем, представляющих взаимный интерес. Основное внимание уделялось ПРСП, однако обсуждались и другие вопросы, такие как торговля, охрана окружающей среды, права человека и права работников.

Со [стенограммой](#) встречи можно ознакомиться на нашем сайте.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

Для получения уведомлений о появлении новых документов на сайте МВФ следует подписаться в [системе рассылки извещений сайта](#). Перечень услуг постоянно обновляется, поэтому рекомендуется следить за новыми предложениями.

Кадровые изменения

- В конце февраля Ануп Сингх назначен на созданную в МВФ новую должность [директора по специальным операциям](#). Данное подразделение было создано в целях расширения возможностей МВФ реагировать на возникновение критических ситуаций. Сразу же после вступления в должность Сингх возглавит группу сотрудников МВФ, которая взаимодействует с официальными органами Аргентины. До назначения на новую должность он являлся заместителем директора Управления стран Азии.
- Первого марта бывший министр финансов Бенина Абдулай Био-Тхане вступил в должность директора Управления стран Африки. На этом посту он сменил

представителя Малави Г.Е. Гондве, который вышел в отставку в феврале после трех лет работы на посту начальника Управления стран Африки. О новом назначении было объявлено в [январе](#).

Будущие мероприятия

- [Весенние заседания МВФ и Всемирного банка](#) начнутся на день раньше и состоятся 20 и 21 апреля 2002 года. Информация о мероприятиях, связанных с НПО, будет распространяться в течение недели перед началом весенних заседаний.
- Вторая Конференция МВФ по [макроэкономической политике и сокращению бедности](#) пройдет 14–15 марта 2002 года в Вашингтоне (округ Колумбия). Среди докладчиков будут ученые из академических учреждений и исследователи из МВФ. В работе конференции и в дискуссиях также примет участие ряд приглашенных представителей директивных органов и организаций гражданского общества из разных стран. Конференция открыта для участия общественности, однако для этого необходимо предварительно зарегистрироваться по электронной почте Macro&PovConf@imf.org или по факсу 202 623-4740 (на имя Usha David).

Выступления

- [Working for a Better Globalization](#) («Повышение эффективности глобализации») — речь Хорста Келера на Конференции по гуманизации мировой экономики, которая была организована Канадской конференцией католических епископов, Латиноамериканским епископальным советом и Конференцией католических епископов США 28 января 2002 года в Вашингтоне (округ Колумбия). С текстом данного выступления можно также ознакомиться на [французском языке](#).

Новые работы

- [Poverty Reduction, Growth and Debt Sustainability in Low-Income CIS Countries](#), совместное исследование МВФ, Всемирного Банка, АзБР и ЕБРР, также опубликовано на [русском языке](#) («Сокращение уровня бедности, экономический рост и устойчивость долговой ситуации в странах СНГ с низким доходом»).
- [Globalization Facts and Figures](#) («Глобализация в фактах и цифрах»), Paul Masson, Policy Discussion Paper No. 01/4.
- [Reviewing Some Early Poverty Reduction Strategy Papers in Africa](#) («Выборочный обзор предыдущих стратегических документов по сокращению бедности в Африке»), Caroline Robb and Alison Scott, Policy Discussion Paper No. 01/5.
- [Providing Health Care to HIV Patients in Southern Africa](#) («Организация медицинского обслуживания больных ВИЧ на юге Африки»), Markus Haacker, Policy Discussion Paper No. 01/3.

- [The Economic Consequences of HIV/AIDS in Southern Africa](#) («Экономические последствия ВИЧ/СПИДа на юге Африки»), Markus Haacker, Working Paper No. 02/38
- [The IMF and Civil Society: Striking A Balance](#) («МВФ и гражданское общество: баланс отношений»), Thomas C. Dawson II and Gita V. Bhatt, Policy Discussion Paper No.01/2.

Тематические сообщения

- [Global Trade Liberalization and the Developing Countries](#) («Либерализация глобальной торговли и развивающиеся страны»). Также на [испанском](#) и [французском](#) языках.
- [100 Percent Debt Cancellation? A Response from the IMF and the World Bank](#) («Стопроцентное списание долга? Мнение МВФ и Всемирного банка»). Также на [испанском](#) и [французском](#) языках.



INTERNATIONAL MONETARY FUND
WASHINGTON, D. C. 20431

CABLE ADDRESS
INTERFUND

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ БЛАНК ОБНОВЛЕНИЯ ДАННЫХ

В настоящее время МВФ проводит обновление всей контактной информации, касающейся гражданского общества. Просьба заполнить необходимые данные на бланке ниже. Это позволит Вам своевременно получать информационные бюллетени для гражданского общества и другие информационные сообщения МВФ.

Ниже укажите контактную информацию или отправьте свою визитную карточку, прикрепив ее к данному бланку.

Организация _____

Улица _____ Офис _____

Город _____ Штат _____ Почтовый индекс _____

Страна _____

Телефон _____ Факс _____

Адрес в Интернете _____

Контактное лицо _____ М

Должность _____ Ж

Электронная почта _____

Я хотел бы получать информационный
бюллетень для гражданского общества по

- электронной почте
- почте
- факсу

Я хотел бы получать информационный
бюллетень для гражданского общества на

- английском языке
- французском языке
- испанском языке

Отправьте заполненный бланк по адресу:

IMF NGO Liaison Office, EXR
700 19th Street, NW, Room 12-404
Washington, DC 20431
U.S.A.

по факсу:

1 (202) 623-8769

или перешлите информацию по электронной почте: ngoliason@imf.org

Если до **1 мая 2002 года** от Вас не поступит никакой информации, мы будем считать, что Вы не заинтересованы в получении информационного бюллетеня для гражданского общества и других информационных сообщений МВФ.